

Descrizione del Prodotto

L'avvolgicavo manuale Mod. 40521 è realizzato in polipropilene (PP) resistente e leggero, progettato per contenere fino a 25 metri di cavo elettrico o non elettrico. Ideale per camper, cantieri, officine, giardinaggio, campeggio e altre attività da esterno o interno.

Caratteristiche Tecniche

- Materiale: Polipropilene (PP)
- Diametro: 36 cm
- Spessore materiale: 4 mm
- Peso: 655 g
- Capacità massima: 25 m di cavo elettrico standard
- Compatibilità: Cavi elettrici e non elettrici
- Resistenza termica: da -20°C a +50°C
- Trattamento superficiale: Anticorrosione

Istruzioni per l'Uso

- Struttura del prodotto: L'avvolgicavo è dotato di un foro centrale che permette di tenerlo fermo con una mano durante l'uso.
- Sul lato è presente una presa/maniglia di colore nero che consente una presa sicura.
- È inoltre presente un pomello girevole laterale, progettato per facilitare l'avvolgimento manuale del cavo.
- Come avvolgere il cavo:
 1. Agganciare l'estremità del cavo nel gancio all'interno dell'avvolgicavo.
 2. Impugnare la presa nera centrale con una mano per mantenere fermo l'avvolgicavo.
 3. Con l'altra mano, azionare il pomello girevole per ruotare l'avvolgicavo e avvolgere il cavo in modo uniforme.
 4. Assicurarsi che il cavo non si annodi o si pieghi eccessivamente durante l'avvolgimento.
- Come svolgere il cavo:
 1. Tenere ferma la struttura tramite la presa nera.
 2. Estrarre delicatamente il cavo tirandolo con la mano opposta.
 3. Non tirare il cavo con forza eccessiva per evitare stress sulla struttura.

Istruzioni per la Conservazione

Per prolungare la durata del prodotto:

- Conservare in luogo ombreggiato e ventilato.
- Evitare il contatto diretto con il terreno umido (es. non appoggiare direttamente sul suolo).
- Non esporre a luce solare diretta o a condizioni climatiche estreme per lunghi periodi.

Avvertenze di Sicurezza

- Non utilizzare l'avvolgicavo per cavi sotto tensione.
- Non superare la capacità massima indicata.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o deformato.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Smaltimento

Il prodotto è realizzato in materiale plastico riciclabile (PP). Smaltire secondo le normative locali per i rifiuti plastici.

Product Description

The Manual Cable Winder Mod. 40521 is made of lightweight, durable polypropylene (PP), designed to hold up to 25 meters of electrical or non-electrical cable. Ideal for campers, construction sites, workshops, gardening, camping, and other indoor or outdoor activities.

Technical Specifications

- Material: Polypropylene (PP)
- Diameter: 36 cm
- Material Thickness: 4 mm
- Weight: 655 g
- Maximum Capacity: 25 m of standard electrical cable
- Compatibility: Electrical and non-electrical cables
- Temperature Resistance: from -20°C to +50°C
- Surface Treatment: Anti-corrosion
- Certification: REACH compliance

Instructions for Use

- Product Structure: The cable winder has a central hole allowing it to be held with one hand during use.
- There is a black handle/grip on the side for a secure hold.
- A rotating knob is located on the side to facilitate manual winding of the cable
- How to Wind the Cable:
 1. Hook the cable end onto the internal hook of the winder.
 2. Hold the black central grip with one hand to keep the winder steady.
 3. Use the other hand to turn the rotating knob to wind the cable evenly.
 4. Ensure the cable does not twist or bend excessively during winding.
- How to Unwind the Cable:
 1. Hold the structure firmly via the black grip.
 2. Gently pull the cable with the opposite hand.
 3. Do not pull the cable forcefully to avoid stress on the structure.

Storage Instructions

- To extend product life:
- Store in a shaded, ventilated area.
- Avoid direct contact with moist ground (e.g., do not place directly on soil).
- Do not expose to direct sunlight or extreme weather for long periods.

Safety Warnings

- Do not use the winder with live cables.
- Do not exceed the indicated maximum capacity.
- Do not use the product if damaged or deformed.
- Keep out of reach of children.

Disposal

The product is made of recyclable plastic (PP). Dispose of according to local plastic waste regulations.

Description du Produit

L'enrouleur manuel Mod. 40521 est fabriqué en polypropylène (PP), léger et résistant, conçu pour contenir jusqu'à 25 mètres de câble électrique ou non électrique. Idéal pour camping-car, chantiers, ateliers, jardinage, camping et autres activités en intérieur ou extérieur.

Caractéristiques Techniques

- Matériau : Polypropylène (PP)
- Diamètre : 36 cm
- Épaisseur du matériau : 4 mm
- Poids : 655 g
- Capacité maximale : 25 m de câble électrique standard
- Compatibilité : Câbles électriques et non électriques
- Résistance thermique : de -20°C à +50°C
- Traitement de surface : Anti-corrosion

Instructions d'Utilisation

- Structure du Produit :
- L'enrouleur possède un trou central permettant de le tenir d'une main pendant l'utilisation.
- Une poignée noire est présente sur le côté pour une prise sûre.
- Un bouton rotatif sur le côté facilite l'enroulement manuel du câble.

- Comment Enrouler le Câble :
 1. Accrochez l'extrémité du câble à l'agrafe intérieure de l'enrouleur.
 2. Tenez la poignée noire centrale d'une main pour maintenir l'enrouleur stable.
 3. Avec l'autre main, faites tourner le bouton rotatif pour enrouler le câble uniformément.
 4. Veillez à ce que le câble ne s'emmêle pas ou ne se plie pas excessivement.
- Comment Dérouler le Câble :
 1. Maintenez fermement la structure par la poignée noire.
 2. Tirez délicatement le câble avec l'autre main.
 3. Ne tirez pas le câble avec force pour éviter d'endommager la structure.

Instructions de Stockage

- Pour prolonger la durée de vie du produit :
- Stockez dans un endroit ombragé et aéré.
- Évitez le contact direct avec un sol humide (ex : ne pas poser directement sur la terre).
- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil ou à des conditions climatiques extrêmes pendant longtemps.

Avertissements de Sécurité

- Ne pas utiliser l'enrouleur avec des câbles sous tension.
- Ne pas dépasser la capacité maximale indiquée.
- Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé ou déformé.
- Tenir hors de portée des enfants.

Élimination

Le produit est fabriqué en plastique recyclable (PP). Éliminer conformément aux réglementations locales sur les déchets plastiques.

Art. 40521

ES Enrollador de cable manual

Descripción del Producto

La bobina manual Mod. 40521 está fabricada en polipropileno (PP) resistente y ligero, diseñada para contener hasta 25 metros de cable eléctrico o no eléctrico. Ideal para autocaravanas, obras, talleres, jardinería, camping y otras actividades en interiores o exteriores.

Especificaciones Técnicas

- Material: Polipropileno (PP)
- Diámetro: 36 cm
- Grosor del material: 4 mm
- Peso: 655 g
- Capacidad máxima: 25 m de cable eléctrico estándar
- Compatibilidad: Cables eléctricos y no eléctricos
- Resistencia térmica: de -20°C a +50°C
- Tratamiento superficial: Anticorrosión

Instrucciones de Uso

- Estructura del Producto:
- La bobina tiene un orificio central que permite sujetarla con una mano durante su uso.
- En el lateral hay una presa/manija negra para un agarre seguro.
- Hay un pomo giratorio lateral para facilitar el enrollado manual del cable.
- Cómo Enrollar el Cable:
 1. Enganche el extremo del cable en el gancho interno de la bobina.
 2. Sujete la presa negra central con una mano para mantener la bobina fija.
 3. Con la otra mano, gire el pomo giratorio para enrollar el cable de forma uniforme.
 4. Asegúrese de que el cable no se enrede ni se doble en exceso durante el enrollado.
- Cómo Desenrollar el Cable:
 1. Mantenga firme la estructura mediante la presa negra.
 2. Tire suavemente del cable con la mano opuesta.
 3. No tire del cable con fuerza para evitar dañar la estructura.

Instrucciones de Almacenamiento

- Para prolongar la vida útil del producto:
- Guarde en un lugar sombreado y ventilado.
- Evite el contacto directo con suelo húmedo (por ejemplo, no apoye directamente sobre tierra).
- No exponga a la luz solar directa ni a condiciones climáticas extremas durante períodos prolongados.

Advertencias de Seguridad

- No utilice la bobina con cables bajo tensión.
- No exceda la capacidad máxima indicada.
- No utilice el producto si está dañado o deformado.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.

Eliminación

El producto está hecho de plástico reciclable (PP). Deséchelo de acuerdo con las normativas locales para residuos plásticos.

Art. 40521

DE Platzsparende Kabeltrommel

Produktbeschreibung

Die manuelle Kabeltrommel Mod. 40521 besteht aus leichtem und robustem Polypropylen (PP) und ist für bis zu 25 Meter elektrisches oder nicht-elektrisches Kabel ausgelegt. Ideal für Wohnmobile, Baustellen, Werkstätten, Gartenarbeit, Camping und andere Innen- oder Außenanwendungen.

Technische Daten

- Material: Polypropylen (PP)
- Durchmesser: 36 cm
- Materialstärke: 4 mm
- Gewicht: 655 g
- Maximale Kapazität: 25 m Standard-Elektrokabel
- Kompatibilität: Elektrische und nicht-elektrische KabelTemperaturbeständigkeit: von -20°C bis +50°C
- Oberflächenbehandlung: Korrosionsschutz

Gebrauchsanweisung

- Produktstruktur: Die Kabeltrommel verfügt über ein mittiges Loch, mit dem sie während der Nutzung mit einer Hand gehalten werden kann.
- An der Seite befindet sich ein schwarzer Griff, der einen sicheren Halt gewährleistet.
- Seitlich befindet sich ein drehbarer Knopf, der das manuelle Aufwickeln des Kabels erleichtert.
- Kabel aufwickeln:
 1. Haken Sie das Kabelende am inneren Haken der Trommel ein.
 2. Halten Sie den schwarzen Griff mit einer Hand, um die Trommel zu stabilisieren.
 3. Drehen Sie mit der anderen Hand den Drehknopf, um das Kabel gleichmäßig aufzuwickeln.
 4. Achten Sie darauf, dass das Kabel sich während des Aufwickelns nicht verdreht oder zu stark knickt.
- Kabel abwickeln:
 1. Halten Sie die Trommel am schwarzen Griff fest.
 2. Ziehen Sie das Kabel vorsichtig mit der anderen Hand heraus.
 3. Ziehen Sie nicht zu stark, um die Struktur nicht zu beschädigen.

Lagerungshinweise

Zur Verlängerung der Produktlebensdauer:

- An einem schattigen, gut belüfteten Ort lagern.
- Kontakt mit feuchtem Boden vermeiden (z.B. nicht direkt auf Erde stellen).
- Nicht direkter Sonneneinstrahlung oder extremen Witterungsbedingungen aussetzen.

Sicherheitshinweise

- Nicht mit unter Spannung stehenden Kabeln verwenden.
- Maximale Kapazität nicht überschreiten.
- Bei Beschädigung oder Verformung nicht verwenden.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Entsorgung

Das Produkt besteht aus recycelbarem Kunststoff (PP). Entsorgen Sie es gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle.